

Qui et non quoi : *Alexandre*, une chanson de Nino Ferrer

Observons que, dans la chanson suivante de 1966, le chanteur s'interroge ou interroge de la façon suivante : « *Qui qu'a cassé le cocotier ?* »

Et non par exemple de la façon suivante : « *Quel est l'con qu'a cassé le cocotier ?* »

Ou : « *Quelle est la cloche qu'a cassé le cocotier ?* » ou encore « *Quel est l'casse-pied qu'a cassé le cocotier ?* » voire pourquoi pas de façon plus conceptuelle « *Quel est l'inconséquent qu'a cassé le cocotier ?* »

Tout au long de la chanson, aucun nom commun (dévalorisant ou valorisant) n'est utilisé pour parler d'*Alexandre*. La chanson porte sur l'action d'un "qui" à nommer par le nom propre qui le désigne et permet de le reconnaître. Aucun nom commun n'est utilisé pour le réduire à quelque chose, pour le cataloguer dans un « *genre d'êtres* », pour le réduire à être ça ou ça.

Alexandre est quelqu'un et non quelque chose. Nous sommes dans le *qui est* et non dans le *quid est*, dans le *qui* et non dans le *quoi*.

Observons que le final de la chanson (dans la version disque, pas dans la version live) le signale :

Mais qu'est-ce que ça veut dire ?

Hein ?

Eh bien, "ça" (le mot "qui", le nom propre "*Alexandre*"), ça ne veut justement rien dire. Ce sont juste des suites de sons (des "*signifiants*", disent les linguistes) qui ne sont associés à aucune signification (à aucun "*signifié*"). Simplement ils désignent quelqu'un : sans rien en dire.

Plus de développement sur le nom propre et le nom commun [dans cet article du blog](#).

Alexandre

Qui qu'a cassé le cocotier ?
Qui qu'a caché les allumettes ?
Qui qu'a pas fait sa gymnastique ?
Qui qu'a pris la pipe à pépé ?

C'est Alexandre
C'est encore Alexandre
C'est toujours Alexandre

Qui voulez-vous que ce soit ?
Qui qu'est tombé dans les égouts ?
Qui qu'a fait tomber le facteur ?
Qui qu'a mangé les cornichons ?
Et qui c'est qu'a mordu Mirza ?

C'est Alexandre
C'est encore Alexandre
C'est toujours Alexandre

Qui voulez-vous que ce soit ?
Alexandre

Qui qu'habite la rue Quincampoix ?
Qui qu'a bu mon sirop d'orgeat ?
Qui qui s'est fait un coupe papier
Avec l'épée d'Ivanhoé ?

C'est Alexandre
C'est encore Alexandre
C'est toujours Alexandre
Qui voulez-vous que ce soit ?

Ça ne peut être qu'Alexandre
C'est toujours Alexandre
C'est encore Alexandre
Ça doit être Alexandre
Alexandre
Alexandre
Alexandre

Ridicule !
Mais qu'est-ce que ça veut dire ?
Hein ?
Assez !